



EUROOPA KOMISJON  
PEASEKRETARIAAT

EV alaline esindus  
Euroopa Liidu juures  
SISSE TULNUD  
Nr. 2.1-2F.11007  
"20" juuni 2014a.  
Erik Marksoo

Brüssel, 20.6.2014  
SG-Greffe(2014) D/ 8513

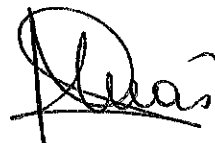
EESTI VABARIIGI  
ALALINE ESINDUS  
EUROOPA LIIDU JUURES  
Rue Guimard, 11-13  
1040 BRUXELLES  
BELGIQUE

**EUROOPA LIIDU TOIMIMISE LEPINGU ARTIKLI 297 KOHANE TEADE**

**Teema: KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (20.6.2014)**

Peasekretariaat palub käesolevale kirjale lisatud otsuse edasi anda välisministrile.

Peasekretäri nimel

P. O. 

Valérie DREZET-HUMEZ

**lisa : C(2014) 4233 final**

EE





EUROOPA  
KOMISJON

Brüssel, 20.6.2014  
C(2014) 4233 final

**KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,**

**20.6.2014,**

**millega kiidetakse heaks Eesti partnerluslepingu teatavad elemendid**

**2014EE16M8PA001**

**(AINULT EESTIKEELNE TEKST ON AUTENTNE)**

## KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

20.6.2014,

millega kiidetakse heaks Eesti partnerluslepingu teatavad elemendid

2014EE16M8PA001

(AINULT EESTIKEELNE TEKST ON AUTENTNE)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1303/2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006,<sup>1</sup> eriti selle artikli 16 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) 28.veebruaril 2014 esitas Eesti komisjonile partnerluslepingu, mis sisaldab määruse (EL) nr 1303/2013 artiklis 15 loetletud elemente. Kõnealune partnerlusleping on koostatud koostöös kõnealuse määruse artikli 5 lõikes 1 osutatud partneritega ja dialoogis komisjoniga.
- (2) Komisjon hindas partnerluslepingut vastavalt määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 16 lõikele 1 ja tegi oma tähelepanekud 30. aprillil 2014. 18. juunil 2014 esitas Eesti läbivaadatud partnerluslepingu, milles on tähelepanekud nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud kogu vajalik lisateave.
- (3) Partnerlusleping on kooskõlas määrusega (EL) nr 1303/2013, sh selle määruse artikli 10 lõikega 1 kehtestatud ja I lisas sätestatud ühise strateegilise raamistikuga, ning selles on arvesse võetud riiklikku reformikava, Euroopa Liidu toimimise lepingu (edaspidi „ELi toimimise leping“) artikli 121 lõike 2 kohaselt vastu võetud riigipõhiseid soovitusi, ELi toimimise lepingu artikli 148 lõike 4 kohaselt vastu võetud asjakohaseid nõukogu soovitusi ja programmide eelhindamisi.
- (4) Partnerlusleping käsitleb toetusi, mis eraldatakse Eestile ajavahemikuks 1. jaanuarist 2014 kuni 31. detsembrini 2020 järgmistest fondidest: Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF), Euroopa Sotsiaalfond (ESF), Ühtekuuluvusfond, Euroopa Maaelu Arengu Põllumajandusfond (EAFRD) ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfond (EMKF) (Euroopa struktuuri- ja investeerimisfondid (ESI fondid)).
- (5) Partnerluslepingus on sätestatud kord, millega Eesti tagab vastavuse liidu aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu strateegiale ning aluslepingust tulenevatele fondispetsiifilistele ülesannetele, sh majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse

<sup>1</sup> ELT L 347, 20.12.2013, lk 320.

ühtekuuluvuse; samuti on sätestatud kord, millega tagatakse struktuuri- ja investeerimisfondide tulemuslik rakendamine, partnerluspõhimõtte järgimine, partnerite soovituslik nimekiri ja kokkuvõtte partnerite kaasamiseks võetud meetmetest ja nende roll partnerluslepingu ning eduaruande ettevalmistamisel.

- (6) Partnerluslepingus on ka sätestatud integreeritud lähenemisviis ESI fondidest toetust saavale territoriaalsele arengule ja ESI fondide tõhusa kasutamise tagamise kord, mida ei ole vaja käesoleva otsusega heaks kiita vastavalt määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 16 lõikele 2.
- (7) Vastavalt määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 19 lõikele 2 on partnerluslepingus sätestatud ka kokkuvõtte riigi tasandil kohaldatavate eeltingimuste täitmise hindamisest ja kuna mõned eeltingimused olid lepingu esitamise kuupäevaks veel täitmata, siis kavandatavate meetmete kokkuvõtte, nende elluviimise ajakava ja vastutavad asutused. Kooskõlas kõnealuse määruse artikli 96 lõikega 8 lisatakse partnerluslepingusse ka artikli 96 lõike 6 punktiga b ette nähtud hinnang kohaldatavate eeltingimuste täitmise kohta, välja arvatud üldise eeltingimuse „statistilised süsteemid ja tulemusnäitajad” kohta, ja meetmete kirjeldus, vastutavad asutused ning elluviimise ajakava, välja arvatud üldise eeltingimuse „statistilised süsteemid ja tulemusnäitajad” kohta. Käesolev otsus ei mõjuta hinnangut, mis komisjon annab programmide hindamise raames üldise eeltingimuse „statistilised süsteemid ja tulemusnäitajad” täitmist käsitleva teabe järjepidevuse ja piisavuse kohta.
- (8) Eesti on koostanud ühe rakenduskava ERFist, ESFist ja Ühtekuuluvusfondist majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgi raames toetuse saamiseks ning võtnud aluseks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 96 lõike 8 sätteid. Seepärast hõlmab partnerlusleping ka selle määruse artikli 96 lõike 2 esimese lõigu punktis a, lõike 3 punktides a, c ja d ning lõigetes 4 ja 6 osutatud rakenduskava elemente.
- (9) Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1301/2013<sup>2</sup> artiklile 4 kehtestatakse partnerluslepinguga ERFi ja Ühtekuuluvusfondi vahenditest riigi tasandil igas piirkonnakategoorias eraldatav miinimumsumma määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 9 esimese lõigu punktides 1, 2, 3, ja 4 osutatud temaatilistele eesmärkidele, eelkõige määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 9 esimese lõigu punktis 4 osutatud temaatilisele eesmärgile „vähese CO<sub>2</sub>-heitega majandusele ülemineku toetamine kõikides sektorites”.
- (10) Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1304/2013<sup>3</sup> artikli 4 lõikele 2 kehtestatakse partnerluslepinguga ESFi vahenditest riigi tasandil eraldatav miinimumsumma määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 9 esimese lõigu punktis 9 osutatud temaatilisele eesmärgile „sotsiaalse kaasatuse edendamine ning vaesuse ja mis tahes diskrimineerimise vastu võitlemine”.
- (11) Vastavalt määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 31 lõikele 2 konsulteeriti komisjoni taotlusel Euroopa Investeerimis pangaga partnerluslepingu ettevalmistamise küsimustes.

<sup>2</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1301/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgiga seonduvaid erisätteid ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1080/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 289).

<sup>3</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1304/2013, 17. detsember 2013, mis käsitleb Euroopa Sotsiaalfondi ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1081/2006 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 470).

- (12) Seepärast tuleks määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 15 lõike 1 kohased partnerluslepingu elemendid ja sama määruse artikli 15 lõike 2 kohased sellised elemendid, mille puhul on vastavalt määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 96 lõikele 10 nõutav vastu võtta komisjoni otsus, heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

#### *Artikkel 1*

Kiidetakse heaks järgmised ajavahemikuks 1. jaanuarist 2014 kuni 31. detsembrini 2020 kavandatud partnerluslepingu lõppversioonis Eesti poolt 18. juunil 2014 esitatud elemendid:

- (1) kord, millega tagatakse vastavus liidu aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu strateegiale ning aluslepingust tulenevatele fondispetsiifilistele ülesannetele, sealhulgas partnerluslepingu 1. jaos sätestatud majanduslik, sotsiaalne ja territoriaalne ühtekuuluvus ja valdkondlike eesmärkide valiku põhjendused vastavalt määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 96 lõike 2 esimese lõigu punktile a;
- (2) kord, millega tagatakse struktuuri- ja investeerimisfondide tulemuslik rakendamine nagu on sätestatud partnerluslepingu 2. jaos, sealhulgas määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 96 lõike 6 punktiga b ette nähtud hinnang kohaldatavate eeltingimuste täitmise kohta ja kavandatavate meetmete kirjeldus, vastutavad asutused ning kavandatud meetmete elluviimise ajakava;
- (3) kord, millega tagatakse partnerluspõhimõtte järgimine, partnerite soovituslik nimekiri ja kokkuvõtte partnerite kaasamiseks võetud meetmetest ja nende roll partnerluslepingu ning eduaruande ettevalmistamisel, nagu on sätestatud partnerluslepingus 1. jao punktis 1.5.1;
- (4) integreeritud lähenemisviis ESI fondidest toetust saavale territoriaalsele arengule seoses partnerluslepingu 3. jao punktides 3.1.1, 3.1.2, 3.1.4, 3.1.5 ja 3.1.6 sätestatud, määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 96 lõike 3 punktides a, c ja d ning lõikes 4 osutatud rakenduskavade elementidega.

#### *Artikkel 2*

ESFi eraldatakse Eestis majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimiseks struktuurifondide vahenditest 23,8 %.

#### *Artikkel 3*

1. Kooskõlas määruse (EL) nr 1301/2013 artikliga 4 eraldatakse ERFi ja Ühtekuuluvusfondi vahendite kogusummast määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 9 esimese lõigu punktides 1, 2, 3 ja 4 osutatud valdkondlike eesmärkide jaoks (välja arvatud tehniline abi) riigi tasandil kõikides piirkonnakategooriates vähemalt 902 474 794 eurot.
2. Kooskõlas määruse (EL) nr 1301/2013 artikliga 4 eraldatakse ERFi ja Ühtekuuluvusfondi vahendite kogusummast määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 9 esimese lõigu punktis 4 osutatud valdkondliku eesmärgi „vähese CO<sub>2</sub>-heitega majandusele ülemineku toetamine kõikides sektorites” jaoks (välja arvatud tehniline abi) riigi tasandil kõikides piirkonnakategooriates vähemalt 270 742 438 eurot.
3. ERFi vahendite kogusummast eraldatakse määruse (EL) nr 1303/2013 artikli 9 esimese lõigu punktis 9 osutatud temaatilise eesmärgi „sotsiaalse kaasatuse

edendamine ja vaesuse ja mis tahes diskrimineerimise vastu võitlemine” jaoks (välja arvatud tehniline abi) riigi tasandil 22,8 %.

*Artikkel 4*

Käesolev otsus on adresseeritud Eesti Vabariigile.

Brüssel, 20.6.2014

*Komisjoni nimel  
Johannes HAHN  
komisjoni liige*

